

## **AMENDMENTS TO THE CLAIMS:**

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

## **LISTING OF CLAIMS:**

Claims 1 to 17. (Canceled).

18. (Currently amended) A compact drive, comprising:

an electric motor;

a transmission; ~~and~~

a frequency converter; and

a housing including at least one housing part and at least one housing cover;

wherein an output shaft of the transmission and a rotor shaft of the electric motor are arranged in parallel, a shaft-center distance determined in accordance with at least one transmission stage;

wherein the frequency converter is arranged laterally in a direction orthogonal with respect to the rotor shaft; and

wherein the two sides of the output shaft are accessible to provide a two-sided power take-off.

19. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, wherein the at least one transmission stage includes a spur-gear transmission stage.

20. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, wherein the at least one transmission stage includes a variable transmission.

21. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, wherein the at least one transmission stage includes one of (a) a continuously variable, wide-belt transmission and (b) a chain drive.

22. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, wherein the electric motor includes at least one of (a) a synchronous motor and (b) a permanent-magnet motor.

Claim 23. (Canceled).

24. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, wherein a transmission region of the compact drive is sealed with respect to the environment, with respect to a region of the electric motor and with respect to an electronics compartment.

25. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, wherein a transmission region of the compact drive, a region of the electric motor and an electronics compartment are at approximately a same temperature level.

26. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, wherein the electric motor includes a sensor.

27. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, wherein the electric motor includes a sensor including a resolver stator and a resolver rotor.

28. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, wherein the rotor shaft and at least one shaft of the transmission are supported in a same housing part.

29. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, wherein the rotor shaft includes a single shaft-sealing ring.

30. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, wherein the output shaft includes three shaft-sealing rings.

Claim 31. (Canceled).

32. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, further comprising a housing including two housing parts and one housing cover.

33. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, further comprising electrical connection terminals for load leads arranged on a housing part of the compact drive.

34. (Previously presented) The compact drive according to claim 33, further comprising at least one electronic circuit adapted to at least one of (a) modulate and (b) demodulate information onto the load leads.

35. (Currently Amended) The compact drive according to claim 4 18, further comprising a housing including at least one region having peaks and depressions adapted to at least one of (a) drain off liquids and (b) dissipate heat.

36. (Previously presented) The compact drive according to claim 35, wherein the peaks and depressions include at least one of (a) grooves and (b) corrugations.

37. (Previously presented) The compact drive according to claim 36, wherein a resistance to heat transfer from the corrugations to ambient air is less than a resistance to heat transfer from a planar region of the housing to ambient air.

38. (Previously presented) The compact drive according to claim 34, wherein a resistance to heat transfer from power electronics of the electronic circuit through a corrugated region of a housing of the compact drive to ambient air is less than a resistance to heat transfer from the power electronics through a planar region of the housing to ambient air.

39. (New) A compact drive, comprising:  
a housing including at least two housing parts and at least one housing cover;  
an electric motor arranged in the housing and having a rotor shaft supported by bearings arranged in at least one of the housing parts;  
a transmission arranged in the housing and including an output shaft and at least one intermediate shaft, the output shaft supported by bearings arranged in the at least one housing part in which the bearings supporting the rotor shaft are arranged;  
a frequency converter; and

wherein the output shaft of the transmission, the at least one intermediate shaft of the transmission and the rotor shaft of the electric motor are arranged in parallel, a shaft-center distance determined in accordance with at least one transmission stage.

40. (New) A compact drive, comprising:

- an electric motor;

- a transmission;

- a frequency converter;

- electrical connection terminals adapted to connect to load leads that supply power to the motor; and

- at least one electronic circuit adapted to at least one of (a) modulate and (b) demodulate information onto the load leads that supply the power to the motor;

- wherein an output shaft of the transmission and a rotor shaft of the electric motor are arranged in parallel, a shaft-center distance determined in accordance with at least one transmission stage.